

# ÅRSREDOVISNING

för

## Better Business International Communication Sweden AB

Org.nr. 556423-8912

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	4
- balansräkning	5
- noter	7
- underskrifter	10

Undertecknad styrelseledamot i Better Business International Communication Sweden AB intygar, att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma den 2023-06-30. Stämman beslöt tillika godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Stockholm 2023-06-30

  
-----  
Hans Dahlin

# ÅRSREDOVISNING

för

## Better Business International Communication Sweden AB

Org.nr. 556423-8912

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	4
- balansräkning	5
- noter	7
- underskrifter	10

# Better Business International Communication Sweden AB

Org.nr. 556423-8912

## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

### Verksamheten

Better Business International Communication Sweden AB (Bolaget nedan) är ett bolag med verksamhetsinriktning mot språk, interkulturell kommunikation och översättningar för internationella företag och organisationer på den svenska marknaden.

Den svenska företagsmarknaden påverkas av den fortgående globaliseringen. Svenska företag etablerar sig internationellt med sina tjänster och produkter samt att utländska företag etablerar sig på den svenska marknaden. Detta leder till ett ökat behov av professionella tjänster inom språkutbildning, interkulturell kommunikation och översättningar.

Bolaget är ett helägt dotterbolag till BBI Better Business International AB, (org. nr 556570-8640). BBI-gruppen har kontor och verksamheter i hela Norden samt i Spanien (Barcelona och Madrid).

Företagets säte är Stockholm.

### Flerårsjämförelse\*

	2022	2021	2020	2019	2018
Nettoomsättning	13 509 803	11 136 914	10 520 646	13 185 067	11 978 487
Res. efter finansiella poster	223 019	562 480	101 134	141 625	-268 276
Res. i % av nettoomsättningen	1,65	5,05	0,96	1,07	-2,23
Balansomslutning	3 864 139	4 043 071	3 303 320	3 303 201	4 435 338
Soliditet (%)	8,05	7,50	8,85	6,70	2,72
Kassalikviditet (%)	108,76	108,10	109,71	107,18	102,53

\*Definitioner av nyckeltal, se noter

### Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Övrigt bundet eget kapital	Övrigt fritt eget kapital	Årets resultat	Summa fritt eget kapital
Belopp vid årets ingång	100 000	20 000	172 567	10 710	183 277
Resultatdisp. enl. beslut av årsstämma:			10 710	-10 710	0
Årets vinst				8 155	8 155
Belopp vid årets utgång	100 000	20 000	183 277	8 155	191 432
			<b>2022-12-31</b>		<b>2021-12-31</b>
Villkorade aktieägartillskott uppgår till:			6 599 069		6 599 069

# Better Business International Communication Sweden AB

Org.nr. 556423-8912

## Resultatdisposition

Förslag till disposition av bolagets vinst

Till årsstämman förfogande står

balanserad vinst

183 277

årets vinst

8 155

191 432

Styrelsen föreslår att

i ny räkning överföres

191 432

191 432

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

2023071700080

**Better Business International Communication Sweden AB**

Org.nr. 556423-8912

**RESULTATRÄKNING**

	Not	2022-01-01 2022-12-31	2021-01-01 2021-12-31
<b>Rörelsens intäkter m.m.</b>			
Nettoomsättning		13 509 803	11 136 914
Övriga rörelseintäkter		383 097	928 223
		<u>13 892 900</u>	<u>12 065 137</u>
<b>Rörelsens kostnader</b>			
Köpta tjänster		-3 751 427	-2 920 348
Övriga externa kostnader		-3 983 117	-3 023 813
Personalkostnader	2	-5 921 425	-5 547 746
		<u>-13 655 969</u>	<u>-11 491 907</u>
<b>Rörelseresultat</b>		236 931	573 230
<b>Resultat från finansiella poster</b>			
Ränteintäkter		9 187	3 645
Räntekostnader		-23 099	-14 395
		<u>-13 912</u>	<u>-10 750</u>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		223 019	562 480
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Lämnade koncernbidrag		-200 000	-540 000
		<u>-200 000</u>	<u>-540 000</u>
<b>Resultat före skatt</b>		23 019	22 480
Skatt på årets resultat		-14 864	-11 770
<b>Årets resultat</b>		<u>8 155</u>	<u>10 710</u>

2023071700081

**Better Business International Communication Sweden AB**

Org.nr. 556423-8912

**BALANSRÄKNING****TILLGÅNGAR****Anläggningstillgångar****Materiella anläggningstillgångar**

Inventarier, verktyg och installationer

**Summa materiella anläggningstillgångar****Summa anläggningstillgångar****Omsättningstillgångar****Kortfristiga fordringar**

Kundfordringar

Fordringar hos koncernföretag

Aktuell skattefordran

Övriga fordringar

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

**Summa kortfristiga fordringar****Kassa och bank**

Kassa och bank

**Summa kassa och bank****Summa omsättningstillgångar****SUMMA TILLGÅNGAR**

Not

2022-12-31

2021-12-31

0

0

0

152 221

2 760 358

104 441

12 992

286 327

3 316 339

547 800

547 800

3 864 139

3 864 139

0

0

0

28 746

3 762 277

92 573

0

137 568

4 021 164

21 907

21 907

4 043 071

4 043 071

2023071700082

**Better Business International Communication Sweden AB**

Org.nr. 556423-8912

**BALANSRÄKNING****EGET KAPITAL OCH SKULDER**

	Not	2022-12-31	2021-12-31
<b>Eget kapital</b>			
<b>Bundet eget kapital</b>			
Aktiekapital		100 000	100 000
Reservfond		20 000	20 000
<b>Summa bundet eget kapital</b>		<u>120 000</u>	<u>120 000</u>
<b>Fritt eget kapital</b>			
Balanserat resultat		183 277	172 567
Årets resultat		8 155	10 710
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<u>191 432</u>	<u>183 277</u>
<b>Summa eget kapital</b>		<u>311 432</u>	<u>303 277</u>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Förskott från kunder		700 845	602 175
Leverantörsskulder		486 492	356 951
Skulder till koncernföretag		547 109	865 194
Övriga skulder		1 348 872	1 153 960
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		469 389	761 514
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<u>3 552 707</u>	<u>3 739 794</u>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>3 864 139</b>	<b>4 043 071</b>

2023071700083

## NOTER

### Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning.

Principerna är oförändrade jämfört med föregående år.

#### *Fordringar*

Fordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

#### *Övriga tillgångar, avsättningar och skulder*

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

#### *Intäktsredovisning*

Inkomsten redovisas till det verkliga värdet av vad som erhållits eller kommer att erhållas. Företaget redovisar därför inkomsten till nominellt värde (fakturabelopp) om ersättningen erhålls i likvida medel direkt vid leverans. Avdrag görs för lämnade rabatter.

#### *Pågående tjänsteuppdrag*

Tjänsteuppdrag på löpande räkning redovisas som intäkt i takt med att arbetet utförs och material levereras eller förbrukas.

#### *Materiella anläggningstillgångar*

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Tillgångarna skrivs av linjärt över tillgångarnas bedömda nyttjandeperiod förutom mark som inte skrivs av. Nyttjandeperioden omprövas per varje balansdag. Följande nyttjandeperioder tillämpas:

	Antal år
Inventarier, verktyg och maskiner	5

#### *Leasing*

Samtliga leasingavtal kostnadsförs linjärt över leasingperioden.

#### *Inkomstskatt*

Aktuell skatt är inkomstskatt för innevarande räkenskapsår som avser årets skattepliktiga resultat och den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte har redovisats.

Aktuell skatt värderas till det sannolika beloppet enligt de skattesatser och skatteregler som gäller på balansdagen.

#### *Ersättningar till anställda*

Pensioner

Avgiftsbestämda pensionsplaner

Avgifter för avgiftsbestämda pensionsplaner kostnadsförs löpande.

**NOTER***Fordringar och skulder i utländsk valuta*

Monetära fordringar och skulder i utländsk valuta har räknats om till balansdagens kurs.

Valutakursdifferenser som uppkommer vid reglering eller omräkning av monetära poster redovisas i resultaträkningen det räkenskapsår de uppkommer, antingen som en rörelsepost eller som en finansiell post utifrån den underliggande affärshändelsen.

**UPPLYSNINGAR TILL ENSKILDA POSTER****Noter till resultaträkningen**

<b>Not 2 Medelantal anställda</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<i>Medelantal anställda</i>		
Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.		
Medelantal anställda har varit	10,00	6,00

**Noter till balansräkningen**

<b>Not 3 Inventarier, verktyg och installationer</b>	<b>2022-12-31</b>	<b>2021-12-31</b>
Ingående anskaffningsvärde	41 707	41 707
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	41 707	41 707
Ingående avskrivningar	-41 707	-41 707
Utgående ackumulerade avskrivningar	-41 707	-41 707
Utgående redovisat värde	0	0

**Övriga noter**

<b>Not 4 Ställda säkerheter</b>	<b>2022-12-31</b>	<b>2021-12-31</b>
Företagsinteckningar	280 000	280 000

**Not 5 Koncernförhållanden**

Bolaget är helägt dotterbolag till BBI Better Business International AB, org.nr. 556570-8640.

Moderbolag i den största koncern bolaget ingår i är DFS Relocation AB, org.nr. 556350-3225.

**NOTER**

**Not 6 Definition av nyckeltal**

Soliditet

Justerat eget kapital i procent av balansslutning

Kassalikviditet

Omsättningstillgångar exkl. varulager i procent av kortfristiga skulder

202307170086

# Better Business International Communication Sweden AB

Org.nr. 556423-8912

Stockholm, enligt vår digitala signatur.

Hans Dahlin

Harald Kruithof  
Verkställande direktör

Vår revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av vår digitala signatur.

BDO Göteborg AB

Katarina Eklund  
Auktoriserad revisor

2023071700087

2023071700088



# Document history

COMPLETED BY ALL:  
29.06.2023 11:46  
SENT BY OWNER:  
Eric Andersson · 26.06.2023 16:05  
DOCUMENT ID:  
SkZ7iMvOn  
ENVELOPE ID:  
r1gmoGvu3-SkZ7iMvOn

DOCUMENT NAME:  
BBI Communication AB - ÅR 2022.pdf  
10 pages

## Activity log

RECIPIENT	ACTION	TIMESTAMP (UTC)	METHOD	DETAILS
Hans Åke Dahlin hd@keyrelocation.se	Signed	26.06.2023 16:07	eID	Swedish BankID (DOB: 1966/09/27)
	Authenticated	26.06.2023 16:06	Low	IP: 83.187.190.69
Harald Kruihof	Signed	29.06.2023 10:26	Touch Sign	IP: 81.173.96.231
harald.kruihof@languagepartners.nl	Authenticated	29.06.2023 10:22	Low	IP: 81.173.96.231
KATARINA EKLUND katarina.eklund@bdo.se	Signed	29.06.2023 11:46	eID	Swedish BankID (DOB: 1980/03/07)
	Authenticated	29.06.2023 07:19	Low	IP: 217.119.170.26

\* Action describes both the signing and authentication performed by each recipient. Authentication refers to the ID method used to access the document.

## Custom events

No custom events related to this document

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above. Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.



GDPR compliant



eIDAS standard



PAdES sealed

**REVISIONSBERÄTTELSE**

Till bolagsstämman i Better Business International Communication Sweden AB  
Org.nr. 556423-8912

**Rapport om årsredovisningen****Uttalanden**

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Better Business International Communication Sweden AB för år 2022.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Better Business International Communication Sweden ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

**Grund för uttalanden**

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Vi är oberoende i förhållande till Better Business International Communication Sweden AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

**Styrelsens och verkställande direktörens ansvar**

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

**Revisorns ansvar**

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan

uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för

den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Better Business International Communication Sweden AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Vi är oberoende i förhållande till Better Business International Communication Sweden AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

### Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed

vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

### Anmärkning

Utan att det påverkar vårt uttalande vill vi anmärka på att bolaget under räkenskapsåret inte i rätt tid och med rätt belopp betalat avdragen skatt, sociala avgifter eller mervärdesskatt.

Göteborg enligt den dag som framgår av vår digitala signatur

BDO Göteborg AB

Katarina Eklund

Auktoriserad revisor

202307170909



# Document history

COMPLETED BY ALL:  
29.06.2023 11:45  
SENT BY OWNER:  
Eric Andersson • 26.06.2023 15:59  
DOCUMENT ID:  
rkgPy9fD\_n  
ENVELOPE ID:  
Bk60KGP\_3-rkgPy9fD\_n

DOCUMENT NAME:  
BBI Communication AB - RB 2022.pdf  
2 pages

## Activity log

RECIPIENT	ACTION	TIMESTAMP (CET)	METHOD	DETAILS
1. KATARINA EKLUND katarina eklund@bdo.se	Signed	29.06.2023 11:45	eID	Swedish BankID (DOB: 1980/03/07)
	Authenticated	26.06.2023 16:14	Low	IP: 217.119.170.26

\* Action describes both the signing and authentication performed by each recipient. Authentication refers to the ID method used to access the document.

## Custom events

No custom events related to this document

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above. Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.



GDPR compliant



eIDAS standard



PAdES sealed